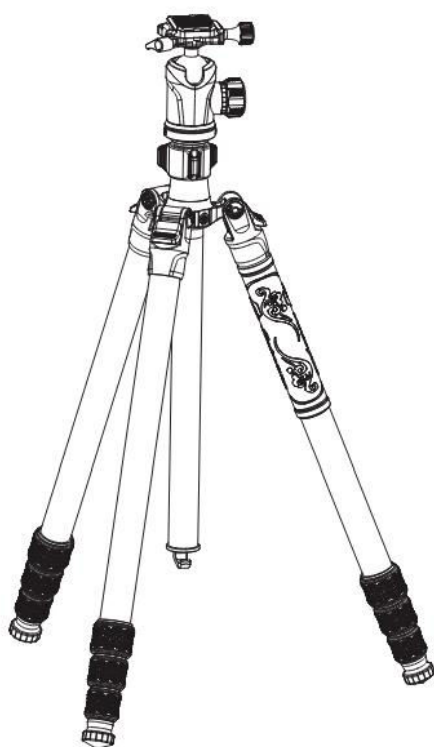




# **Plus+ 52QS Sherpa Max+62QS**

**User Manual • Uživatelský manuál •  
Uživatelský manuál • Használati utasítás •  
Benutzerhandbuch**

|                   |         |
|-------------------|---------|
| <b>English</b>    | 3 – 9   |
| <b>Čeština</b>    | 10 – 16 |
| <b>Slovenčina</b> | 17 – 23 |
| <b>Magyar</b>     | 24 – 30 |
| <b>Deutsch</b>    | 31 – 37 |

Dear customer,

Thank you for purchasing our product. Please read the following instructions carefully before first use and keep this user manual for future reference. Pay particular attention to the safety instructions. If you have any questions or comments about the device, please contact the customer line.



[www.alza.co.uk/kontakt](http://www.alza.co.uk/kontakt)

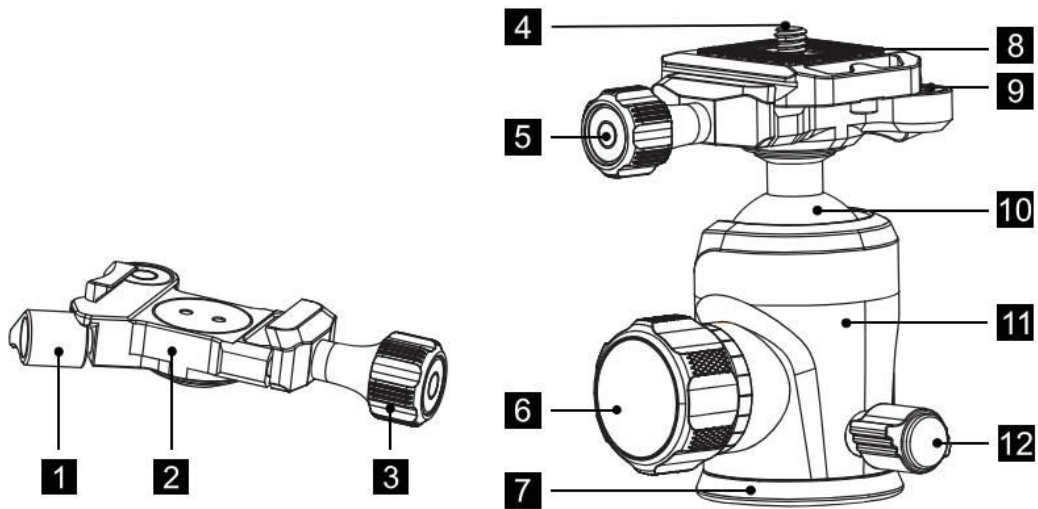


+44 (0)203 514 4411

*Importer*

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, [www.alza.cz](http://www.alza.cz)

## Device Overview

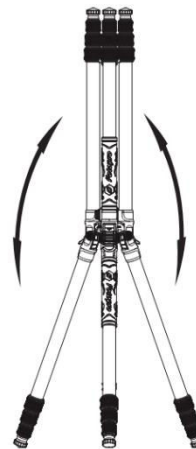


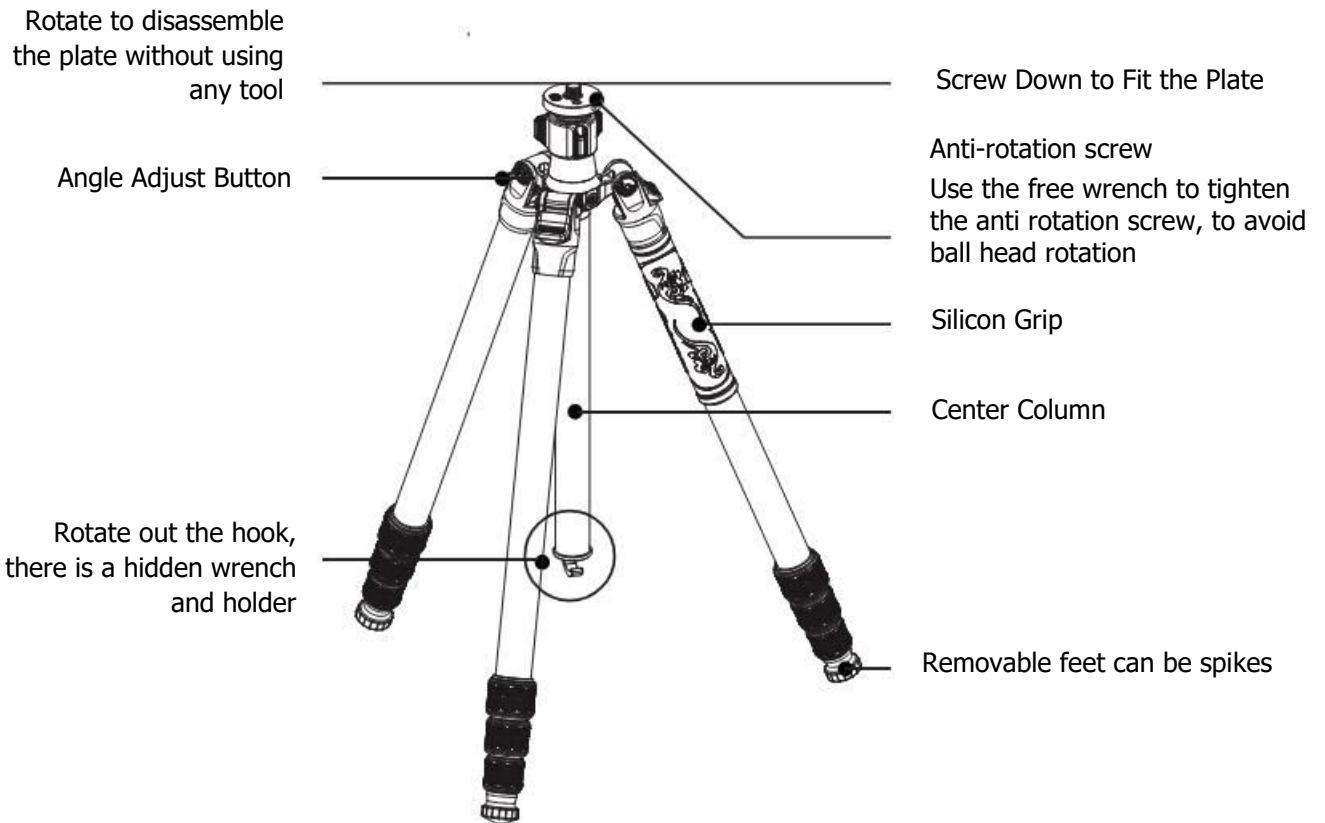
1. Panorama Locking Knob
2. Anti-slip Groove
3. Platform Locking Knob
4. Vertical Bubble Level
5. 1/4 Universal Thread
6. Base Locking Knob

7. Base
8. Quick Release Plate
9. Horizontal Level
10. Ball
11. Ball Wrap
12. Base Locking Knob



Angle adjustment  
Press the button can  
change legs' angle  
(patented).





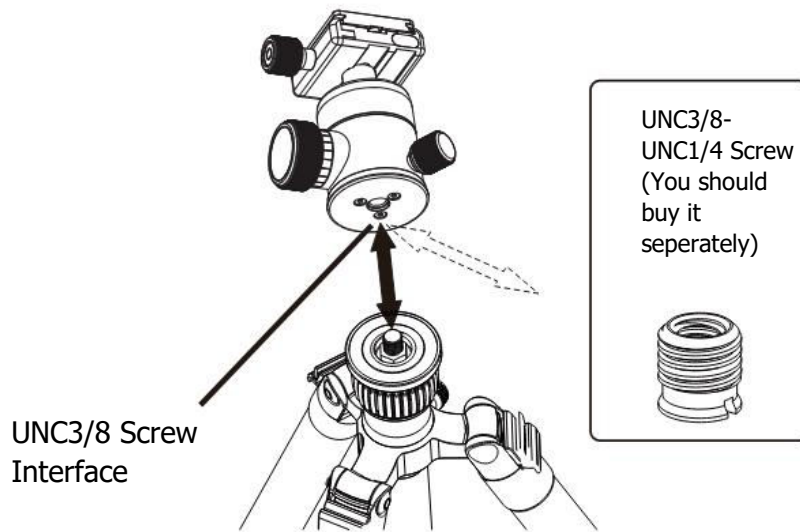
## To Install the Plate

- Loosen the knob.
- Install the plate as shown in the illustrations.
- Tilt the plate to insert one side, then the other.
- When the plate is well installed, lock the knob.

## Knob Adjustment

If the knob A is locked but skew, just pull it up and adjust, then it will return to original position.

## To Install the Ball Head



The UNC 1/4 screw is to be purchased separately automatically.

## The Ball Head Features are as Follows

- **Exceptional Locking Force and Smoothness:** Sets a benchmark in terms of locking force and smoothness, surpassing other similar products in the market.
- **Universal Quick Release Plate Design:** Equipped with a quick release plate featuring a universal design, ensuring compatibility with most brands. Fotopro quick release plates are recommended for optimal performance. For more information, visit our website.
- **360° Scale Design:** Designed with a 360° scale, ideal for panoramic photography and splicing techniques.

## Specification

|                       |                                |
|-----------------------|--------------------------------|
| <b>Model</b>          | Sherpa Plus+ 52QS Carbon Fiber |
| <b>Section</b>        | 4                              |
| <b>Max. Diameter</b>  | Ø 25mm                         |
| <b>Folded</b>         | 470mm                          |
| <b>Min Height</b>     | 242mm                          |
| <b>Max Height</b>     | 1624mm                         |
| <b>Weight</b>         | 1.37kg                         |
| <b>Max. Load</b>      | 10kg                           |
| <b>Max Height Leg</b> | 1699mm                         |
| <b>Weight Leg</b>     | 0.63kg                         |
| <b>Clip Range</b>     | 65-85mm                        |

|                       |                               |
|-----------------------|-------------------------------|
| <b>Model</b>          | Sherpa Max+ 62QS Carbon Fiber |
| <b>Section</b>        | 4                             |
| <b>Max. Diameter</b>  | Ø 28mm                        |
| <b>Folded</b>         | 510mm                         |
| <b>Min Height</b>     | 252mm                         |
| <b>Max Height</b>     | 1750mm                        |
| <b>Weight</b>         | 1.71kg                        |
| <b>Max. Load</b>      | 12kg                          |
| <b>Max Height Leg</b> | 1848mm                        |
| <b>Weight Leg</b>     | 0.81kg                        |
| <b>Clip Range</b>     | 65-85mm                       |

## Using the Monopod

### For the regular monopod:

- Loosen the leg.
- Loosen the plate.
- Combine the plate and the leg to assemble as a monopod.

### For the long version monopod:

- Loosen the leg.
- Loosen the hook and the center column knob.
- Remove the center column and assemble the leg and plate as a new monopod.

**How to use the hidden holder:**

- Pull out both ends to form the holder.

How to use:

- Mount it directly on the tripod.
- Mount it on the platform.
- Mount it on the quick release plate.

**How to use the wrench:**

- Press the gear and move it upward or downward to open the wrench.

How to use:

- Lock the ball head to prevent rotation.
- Adjust the leg elasticity.
- Lock the camera screw.

**Safety Precautions**

- Avoid rough handling or operation.
- Always tighten the ball head locking sleeve before use.
- Do not operate in temperatures below -30°C or above 70°C.
- Avoid prolonged exposure to direct sunlight.
- Exercise caution when using the tripod in hazardous environments.
- Do not move the tripod and equipment (camera) together.
- Do not inject petroleum preparations, lubricants, or corrosive substances into the ball head.



## Warranty Conditions

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

**The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:**

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation, and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g., during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

Vážený zákazníku,

Děkujeme vám za zakoupení našeho produktu. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtěte následující pokyny a uschovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Zvláštní pozornost věnujte bezpečnostním pokynům. Pokud máte k přístroji jakékoli dotazy nebo připomínky, obraťte se na zákaznickou linku.



[www.alza.cz/kontakt](http://www.alza.cz/kontakt)

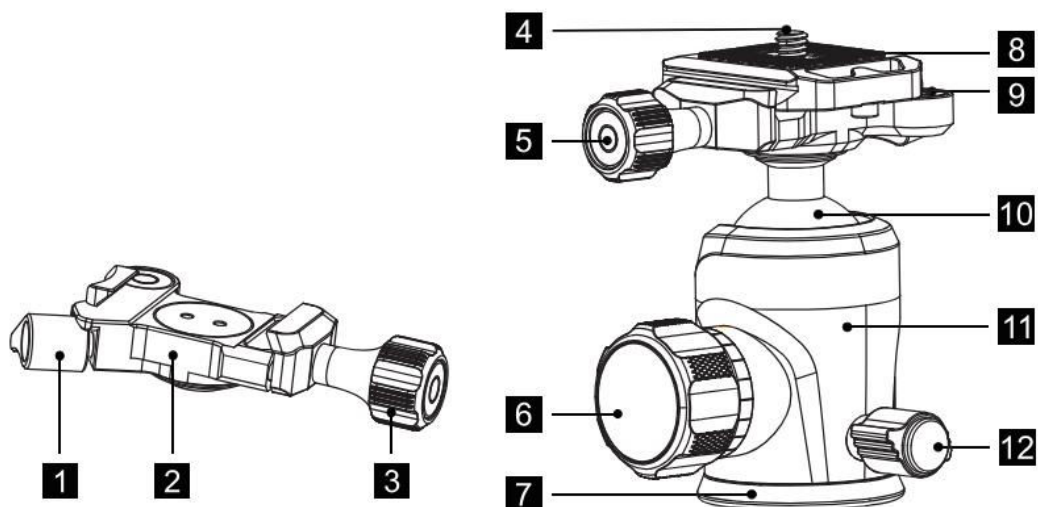


+420 225 340 111

*Dovozce*

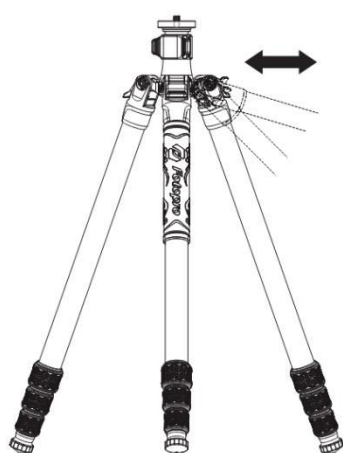
Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, [www.alza.cz](http://www.alza.cz)

## Přehled zařízení



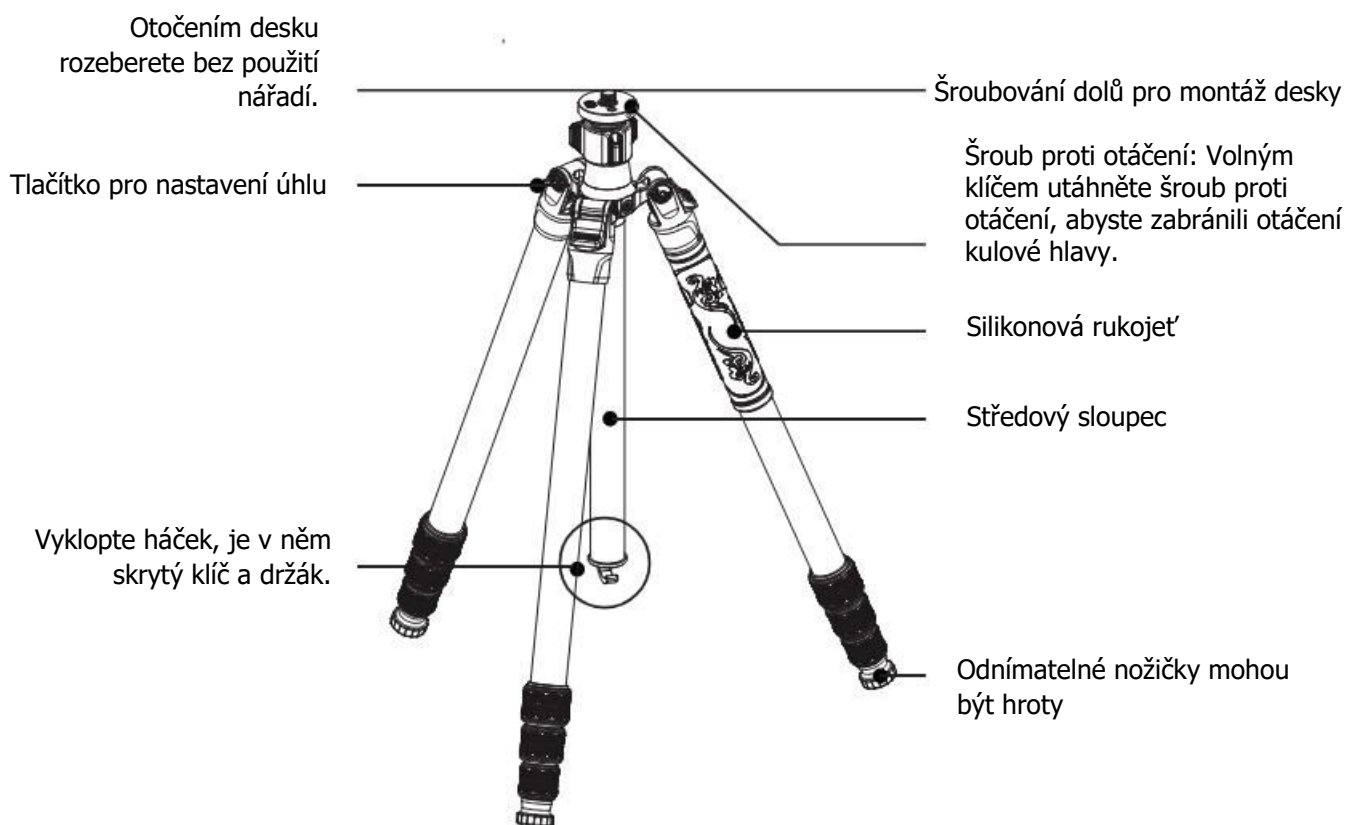
1. Uzamykací knoflík Panorama
2. Protiskluzová drážka
3. Zajišťovací knoflík plošiny
4. Vertikální bublinková vodováha
5. Univerzální závit 1/4
6. Uzamykací knoflík základny

7. Základna
8. Rychloupínací deska
9. Horizontální úroveň
10. Míč
11. Balení míče
12. Uzamykací knoflík základny



Nastavení úhlu  
Stisknutím tlačítka  
můžete změnit úhel  
nohou (patentováno).





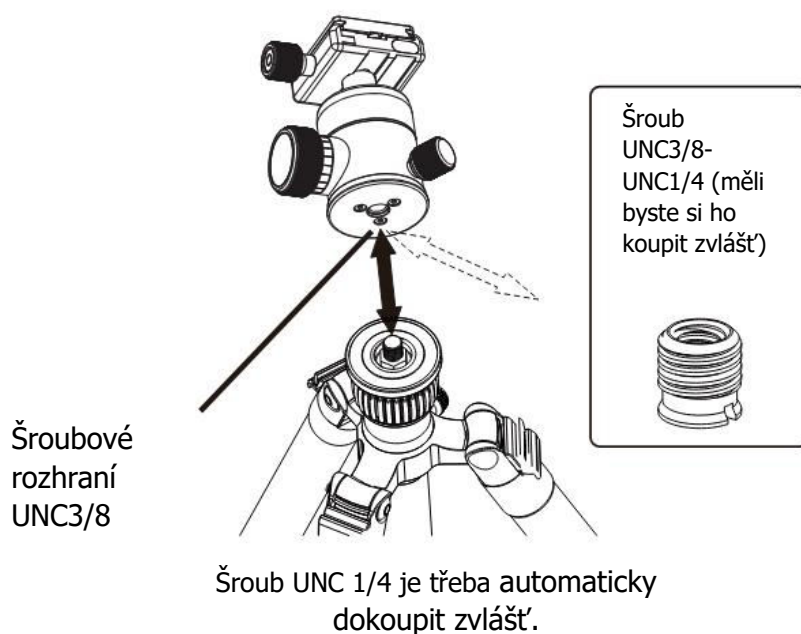
## Instalace desky

- Uvolněte knoflík.
- Desku namontujte podle obrázků.
- Nakloňte desku tak, abyste vložili jednu stranu a pak druhou.
- Když je deska dobře namontována, zajistěte knoflík.

## Nastavení knoflíku

Pokud je knoflík A zablokovaný, ale zkreslený, stačí jej vytáhnout nahoru a nastavit, pak se vrátí do původní polohy.

## Instalace kulové hlavy



## Funkce kulové hlavy jsou následující

- **Výjimečná uzamykací síla a hladkost:** Představuje měřítko, pokud jde o uzamykací sílu a hladkost, a překonává ostatní podobné výrobky na trhu.
- **Univerzální rychloupínací deska Design:** Je vybaven rychloupínací destičkou s univerzální konstrukcí, která zajišťuje kompatibilitu s většinou značek. Pro optimální výkon se doporučují rychloupínací destičky Fotopro. Další informace naleznete na našich webových stránkách.
- **360° stupňový Design:** Konstrukce s 360° měřítkem je ideální pro panoramatické fotografie a techniky spojování.

## Specifikace

|                             |                                |
|-----------------------------|--------------------------------|
| <b>Model</b>                | Sherpa Plus+ 52QS Carbon Fiber |
| <b>Sekce</b>                | 4                              |
| <b>Max. Průměr</b>          | Ø 25 mm                        |
| <b>Složené</b>              | 470 mm                         |
| <b>Minimální výška</b>      | 242 mm                         |
| <b>Maximální výška</b>      | 1624 mm                        |
| <b>Hmotnost</b>             | 1,37 kg                        |
| <b>Max. Zatížení</b>        | 10 kg                          |
| <b>Maximální výška nohy</b> | 1699 mm                        |
| <b>Hmotnost Nohy</b>        | 0,63 kg                        |
| <b>Rozsah klipů</b>         | 65-85 mm                       |

|                             |                               |
|-----------------------------|-------------------------------|
| <b>Model</b>                | Sherpa Max+ 62QS Carbon Fiber |
| <b>Sekce</b>                | 4                             |
| <b>Max. Průměr</b>          | Ø 28 mm                       |
| <b>Složené</b>              | 510 mm                        |
| <b>Minimální výška</b>      | 252 mm                        |
| <b>Maximální výška</b>      | 1750 mm                       |
| <b>Hmotnost</b>             | 1,71 kg                       |
| <b>Max. Zatížení</b>        | 12 kg                         |
| <b>Maximální výška nohy</b> | 1848 mm                       |
| <b>Hmotnost Noha</b>        | 0,81 kg                       |
| <b>Rozsah klipů</b>         | 65-85 mm                      |

## Použití monopodu

### Pro běžný monopod:

- Uvolněte nohu.
- Uvolněte desku.
- Zkombinujte desku a nohu a sestavte monopod.

### Pro dlouhou verzi monopodu:

- Uvolněte nohu.
- Uvolněte hák a knoflík středového sloupku.
- Odstraňte středový sloupek a sestavte nohu a desku jako nový monopod.

### **Jak používat skrytý držák:**

- Vytáhněte oba konce a vytvořte držák.

Jak používat:

- Připevněte jej přímo na stativ.
- Namontujte jej na plošinu.
- Namontujte jej na rychloupínací desku.

### **Jak používat klíč:**

- Stiskněte ozubené kolečko a pohybem nahoru nebo dolů klíč otevřete.

Jak používat:

- Kulovou hlavu zajistěte proti otáčení.
- Upravte pružnost nohou.
- Zajistěte šroub fotoaparátu.

## **Bezpečnostní opatření**

- Vyvarujte se hrubého zacházení nebo obsluhy.
- Před použitím vždy utáhněte pojistnou objímku kulové hlavy.
- Nepoužívejte při teplotách pod -30 °C a nad 70 °C.
- Vyhněte se dlouhodobému vystavení přímému slunečnímu záření.
- Při používání stativu v nebezpečném prostředí dbejte zvýšené opatrnosti.
- Nepohybujte stativem a zařízením (fotoaparátem) společně.
- Do kulové hlavy nevstříkujte ropné přípravky, maziva ani korozivní látky.

## Záruční podmínky

Na nový výrobek zakoupený v prodejní síti Alza.cz se vztahuje záruka 2 roky. V případě potřeby opravy nebo jiného servisu v záruční době se obraťte přímo na prodejce výrobku, je nutné předložit originální doklad o koupi s datem nákupu.

**Za rozpor se záručními podmínkami, pro který nelze reklamaci uznat, se považují následující skutečnosti:**

- Používání výrobku k jinému účelu, než pro který je výrobek určen, nebo nedodržování pokynů pro údržbu, provoz a servis výrobku.
- Poškození výrobku živelnou pohromou, zásahem neoprávněné osoby nebo mechanicky vinou kupujícího (např. při přepravě, čištění nevhodnými prostředky apod.).
- Přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (např. baterií atd.).
- Působení nepříznivých vnějších vlivů, jako je sluneční záření a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí kapaliny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, elektrostatický výboj (včetně blesku), vadné napájecí nebo vstupní napětí a nevhodná polarita tohoto napětí, chemické procesy, např. použité zdroje atd.
- Pokud někdo provedl úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace za účelem změny nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupené konstrukci nebo použití neoriginálních součástí.



Vážený zákazník,

ďakujeme vám za zakúpenie nášho výrobku. Pred prvým použitím si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a uschovajte si tento návod na použitie pre budúce použitie. Venujte osobitnú pozornosť bezpečnostným pokynom. Ak máte akékoľvek otázky alebo pripomienky týkajúce sa zariadenia, obráťte sa na zákaznícku linku.



[www.alza.sk/kontakt](http://www.alza.sk/kontakt)

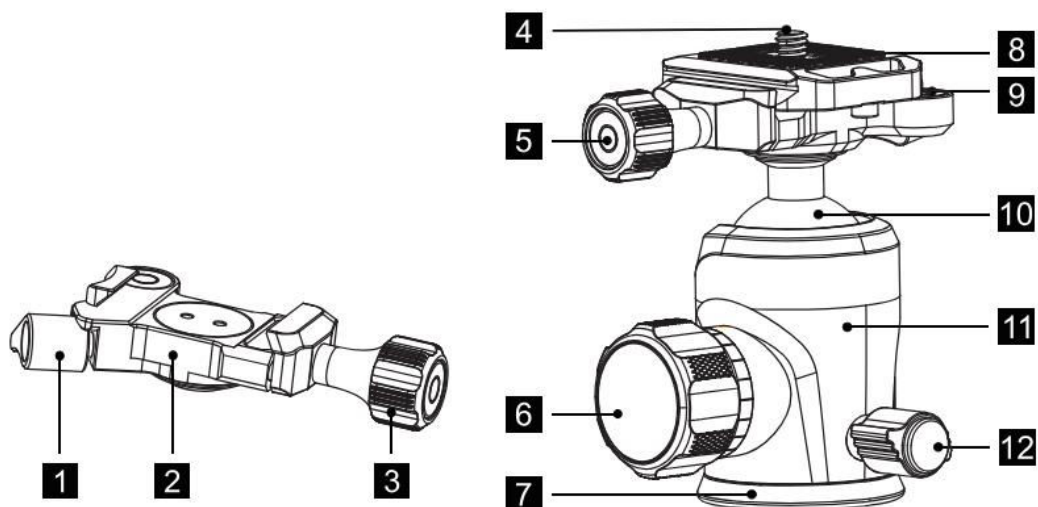


+421 257 101 800

*Dovozca*

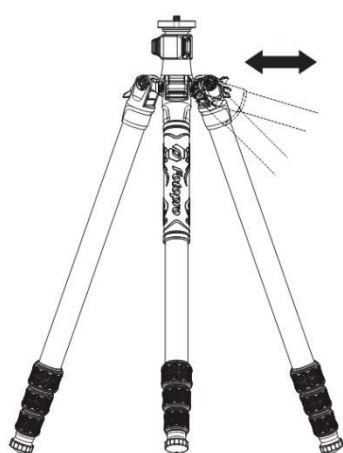
Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, [www.alza.cz](http://www.alza.cz)

## Prehľad zariadenia



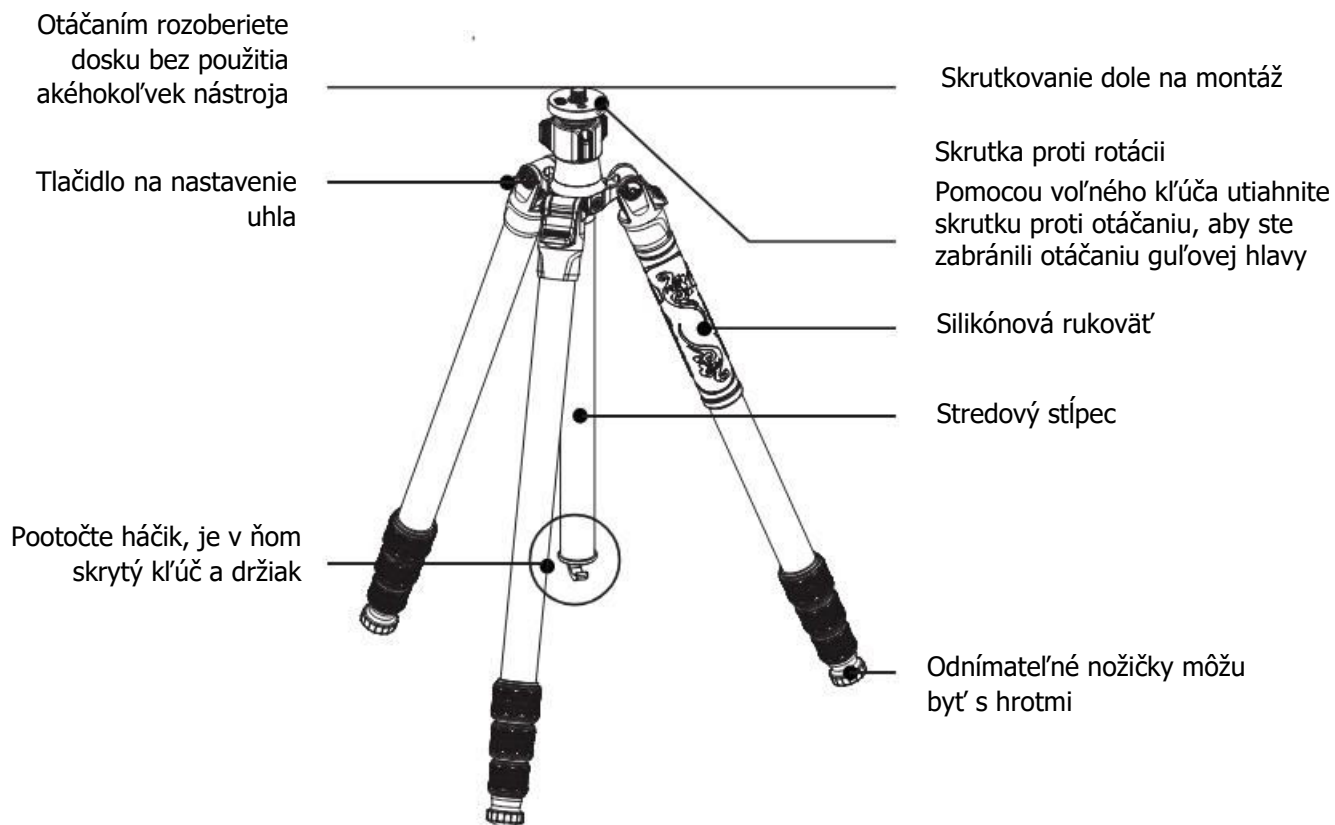
1. Uzamykací gombík Panorama
2. Protišmyková drážka
3. Uzamykací gombík plošiny
4. Vertikálna bublinková vodováha
5. Univerzálny závit 1/4
6. Uzamykací gombík základne

7. Základňa
8. Rýchloupínacia doska
9. Horizontálna úroveň
10. Lopta
11. Obal lopty
12. Uzamykací gombík základne



Nastavenie uhla  
Stlačením tlačidla  
môžete zmeniť uhol  
nôh (patentované).





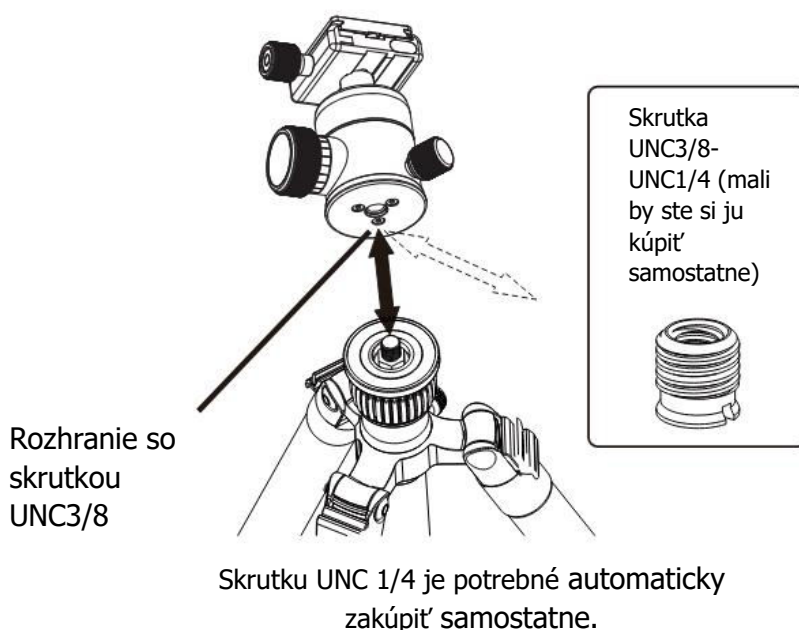
## Inštalácia dosky

- Uvoľnite gombík.
- Nainštalujte dosku tak, ako je znázornené na obrázkoch.
- Nakloňte dosku a vložte jednu stranu, potom druhú.
- Keď je doska dobre nainštalovaná, uzamknite gombík.

## Nastavenie gombíka

Ak je gombík A zablokovaný, ale skreslený, stačí ho vytiahnuť a nastaviť, potom sa vráti do pôvodnej polohy.

## Inštalácia guľovej hlavy



## Funkcie guľovej hlavy sú nasledovné

- **Výnimočná uzamykacia sila a hladkosť:** Predstavuje meradlo, pokiaľ ide o uzamykaciu silu a hladkosť, a prekonáva ostatné podobné výrobky na trhu.
- **Univerzálna rýchlopínacia doska Design:** Je vybavený rýchlopínacou dosičkou s univerzálnou konštrukciou, ktorá zaisťuje kompatibilitu s väčšinou značiek. Pre optimálny výkon sa odporúčajú rýchlopínacie dosičky Fotopro. Ďalšie informácie nájdete na našich webových stránkach.
- **360° meradlo Design:** Konštrukcia s 360° meradlom je ideálna na panoramatické fotografie a techniky spájania.

## Špecifikácia

|                             |                                |
|-----------------------------|--------------------------------|
| <b>Model</b>                | Sherpa Plus+ 52QS Carbon Fiber |
| <b>Sekcia</b>               | 4                              |
| <b>Max. priemer</b>         | Ø 25 mm                        |
| <b>Zložené</b>              | 470 mm                         |
| <b>Minimálna výška</b>      | 242 mm                         |
| <b>Maximálna výška</b>      | 1624 mm                        |
| <b>Hmotnosť</b>             | 1,37 kg                        |
| <b>Max. zaťaženie</b>       | 10 kg                          |
| <b>Maximálna výška nohy</b> | 1699 mm                        |
| <b>Hmotnosť nohy</b>        | 0,63 kg                        |
| <b>Rozsah klipov</b>        | 65-85 mm                       |

|                             |                               |
|-----------------------------|-------------------------------|
| <b>Model</b>                | Sherpa Max+ 62QS Carbon Fiber |
| <b>Sekcia</b>               | 4                             |
| <b>Max. priemer</b>         | Ø 28 mm                       |
| <b>Zložené</b>              | 510 mm                        |
| <b>Minimálna výška</b>      | 252 mm                        |
| <b>Maximálna výška</b>      | 1750 mm                       |
| <b>Hmotnosť</b>             | 1,71 kg                       |
| <b>Max. zaťaženie</b>       | 12 kg                         |
| <b>Maximálna výška nohy</b> | 1848 mm                       |
| <b>Hmotnosť noha</b>        | 0,81 kg                       |
| <b>Rozsah klipov</b>        | 65-85 mm                      |

## Používanie monopodu

### Na bežný monopod:

- Uvoľnite nohu.
- Uvoľnite dosku.
- Spojte dosku a nohu a zostavte ju ako monopod.

### Na dlhú verziu monopodu:

- Uvoľnite nohu.
- Uvoľnite hák a gombík stredového stĺpika.
- Odstráňte stredový stĺpik a zostavte nohu a dosku ako nový monopod.

**Ako používať skrytý držiak:**

- Vytiahnite oba konce a vytvorte držiak.

Ako používať:

- Namontujte ho priamo na statív.
- Namontujte ho na plošinu.
- Namontujte ho na rýchlopínací dosku.

**Ako používať kľúč:**

- Stlačte ozubené koliesko a pohybom nahor alebo nadol kľúč otvorte.

Ako používať:

- Gul'ovú hlavu zaistite, aby sa neotáčala.
- Nastavte pružnosť nôh.
- Zamknite skrutku fotoaparátu.

**Bezpečnostné opatrenia**

- Vyhnite sa hrubému zaobchádzaniu alebo obsluhu.
- Pred použitím vždy dotiahnite poistnú objímku gul'ovej hlavy.
- Nepracujte pri teplotách nižších ako -30 °C a vyšších ako 70 °C.
- Vyhnite sa dlhodobému vystaveniu priamemu slnečnému žiareniu.
- Pri používaní statívu v nebezpečných prostrediach dbajte na opatrnosť.
- Nepohybujte statívom a zariadením (fotoaparátom) spoločne.
- Do gul'ovej hlavy nevstrekujte ropné prípravky, mazivá ani korozívne látky.

## Záručné podmienky

Na nový výrobok zakúpený v predajnej sieti Alza.cz sa vzťahuje záruka 2 roky. V prípade potreby opravy alebo iných služieb počas záručnej doby sa obráťte priamo na predajcu výrobku, je potrebné predložiť originálny doklad o kúpe s dátumom nákupu.

**Za rozpor so záručnými podmienkami, pre ktorý nemožno uznať uplatnenú reklamáciu, sa považujú nasledujúce skutočnosti:**

- Používanie výrobku na iný účel, než na aký je výrobok určený alebo nedodržiavanie pokynov na údržbu, prevádzku a servis výrobku.
- Poškodenie výrobku živelnou pohromou, zásahom neoprávnenej osoby alebo mechanicky vinou kupujúceho (napr. pri preprave, čistení nevhodnými prostriedkami atď.).
- Prirodzené opotrebovanie a starnutie spotrebného materiálu alebo komponentov počas používania (napr. batérie atď.).
- Pôsobenie nepriaznivých vonkajších vplyvov, ako je slnečné žiarenie a iné žiarenie alebo elektromagnetické polia, vniknutie tekutín, vniknutie predmetov, prepätie v sieti, elektrostatické výbojové napätie (vrátane blesku), chybné napájacie alebo vstupné napätie a nevhodná polarita tohto napätia, chemické procesy, ako sú použité napájacie zdroje atď.
- Ak niekto vykonal úpravy, modifikácie, zmeny dizajnu alebo adaptácie s cieľom zmeniť alebo rozšíriť funkcie výrobku v porovnaní so zakúpeným dizajnom alebo použitím neoriginálnych komponentov.

Kedves vásárló,

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, az első használat előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat, és őrizze meg ezt a használati útmutatót a későbbi használatra. Fordítson különös figyelmet a biztonsági utasításokra. Ha bármilyen kérdése vagy észrevétele van a készülékkel kapcsolatban, kérjük, forduljon az ügyfélvonalhoz.



[www.alza.hu/kapcsolat](http://www.alza.hu/kapcsolat)



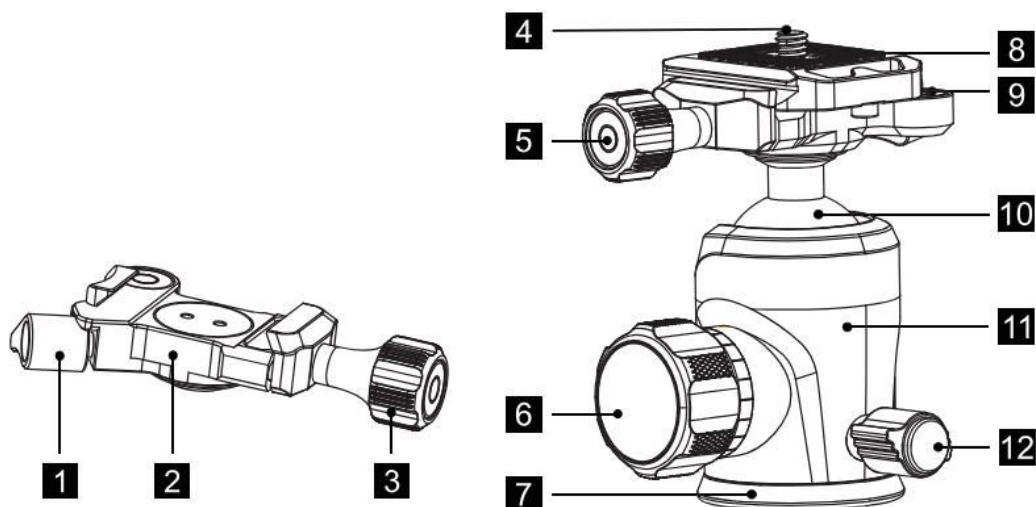
+36-1-701-1111

*Importőr*

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prága 7, [www.alza.cz](http://www.alza.cz)

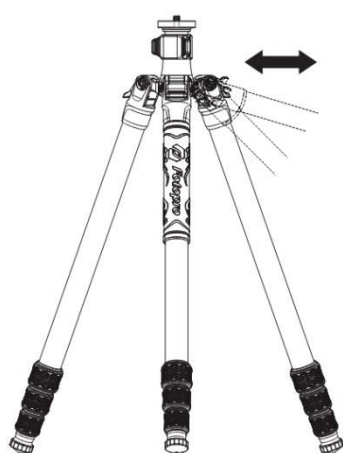


## Eszköz áttekintés



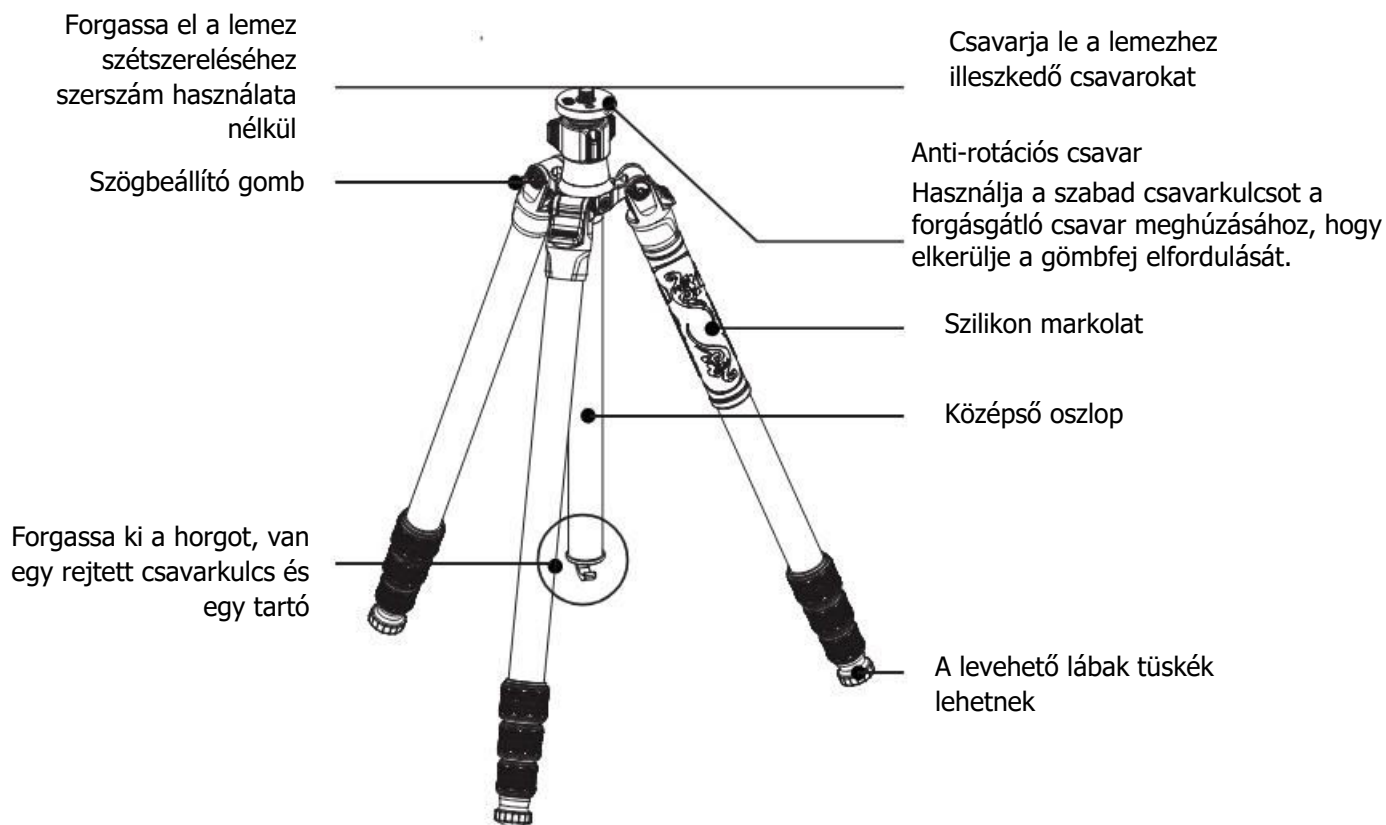
1. Panoráma zárógomb
2. Csúszásgátló horony
3. Platform rögzítő gomb
4. Függőleges buborékszint
5. 1/4 univerzális menet
6. Bázis rögzítő gomb

7. Bázis
8. Gyorskioldó lemez
9. Vízszintes szint
10. Gömb
11. Gömb
12. Bázis rögzítő gomb



Szögbeállítás: A gomb megnyomásával a lábak szöge változtatható (szabadalmaztatott).





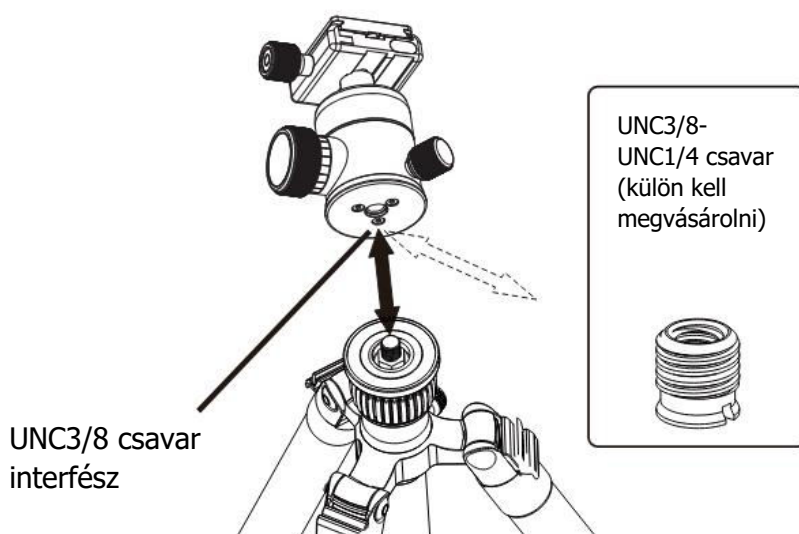
## A lemez felszerelése

- Lazítsa meg a gombot.
- Szerelje be a lemezt az ábrákon látható módon.
- Döntse meg a lemezt, hogy az egyik oldalát, majd a másikat is behelyezze.
- Ha a lemez jól be van szerelve, zárja be a gombot.

## Gomb beállítása

Ha az A gomb rögzítve van, de ferdén áll, csak húzza felfelé és állítsa be, majd visszatér az eredeti helyzetbe.

## A gömbfej felszerelése



Az UNC 1/4-es csavar automatikusan külön megvásárolható.

## A gömbfej jellemzői a következők

- **Kivételes záróerő és simaság:** Mércét állít fel a záróerő és a simaság tekintetében, felülmúlva a piacon kapható hasonló termékeket.
- **Univerzális gyorskioldó lemez kialakítás:** Univerzális kialakítású gyorskioldó lemezzel van felszerelve, amely biztosítja a kompatibilitást a legtöbb márkával. Az optimális teljesítmény érdekében a Fotopro gyorskioldó lemezek használata ajánlott. További információkért látogasson el weboldalunkra.
- **360°-os méretarányos kialakítás:** Ideális a panorámafotózáshoz és az illesztési technikákhoz.

## Specifikáció

|                           |                                                |
|---------------------------|------------------------------------------------|
| <b>Modell</b>             | Sherpa Plus+ 52QS szénszálas Sherpa Plus+ 52QS |
| <b>Szakasz</b>            | 4                                              |
| <b>Max. Átmérő</b>        | Ø 25mm                                         |
| <b>Összehajtogatott</b>   | 470mm                                          |
| <b>Minimális magasság</b> | 242mm                                          |
| <b>Maximális magasság</b> | 1624mm                                         |
| <b>Súly</b>               | 1.37kg                                         |
| <b>Max. Terhelés</b>      | 10kg                                           |
| <b>Max magasság láb</b>   | 1699mm                                         |
| <b>Súly láb</b>           | 0.63kg                                         |
| <b>Clip tartomány</b>     | 65-85mm                                        |

|                           |                                        |
|---------------------------|----------------------------------------|
| <b>Modell</b>             | Sherpa Max+ 62QS szénszálas szénszálas |
| <b>Szakasz</b>            | 4                                      |
| <b>Max. Átmérő</b>        | Ø 28mm                                 |
| <b>Összehajtogatott</b>   | 510mm                                  |
| <b>Minimális magasság</b> | 252mm                                  |
| <b>Maximális magasság</b> | 1750mm                                 |
| <b>Súly</b>               | 1.71kg                                 |
| <b>Max. Terhelés</b>      | 12kg                                   |
| <b>Max magasság láb</b>   | 1848mm                                 |
| <b>Súly láb</b>           | 0.81kg                                 |
| <b>Clip tartomány</b>     | 65-85mm                                |

## Az egy lábú állvány használata

### A hagyományos monopodhoz:

- Lazítsa meg a lábat.
- Lazítsa meg a lemezt.
- Kombinálja a lemezt és a lábat, hogy egy monopodot állítson össze.

### A hosszú változathoz monopod:

- Lazítsa meg a lábat.
- Lazítsa meg a kampót és a középső oszlopgombot.
- Távolítsa el a középső oszlopot, és szerelje össze a lábat és a lemezt új monopodként.

### **Hogyan kell használni a rejtett tartót:**

- Húzza ki mindkét végét, hogy kialakuljon a tartó.

Hogyan kell használni:

- Szerelje fel közvetlenül az állványra.
- Szerelje fel az emelvényre.
- Szerelje fel a gyorskioldó lemezre.

### **Hogyan kell használni a csavarkulcsot:**

- Nyomja meg a fogaskereket, és mozgassa felfelé vagy lefelé a kulcs kinyitásához.

Hogyan kell használni:

- A forgás megakadályozása érdekében rögzítse a gömbfejet.
- Állítsa be a láb rugalmasságát.
- Zárja be a kamera csavarját.

## **Biztonsági óvintézkedések**

- Kerülje a durva kezelést vagy működtetést.
- Használat előtt mindig húzza meg a gömbfej rögzítő hüvelyét.
- Ne működjön -30°C alatti vagy 70°C feletti hőmérsékleten.
- Kerülje a közvetlen napfénynek való tartós kitettséget.
- Legyen óvatos, ha az állványt veszélyes környezetben használja.
- Ne mozgassa az állványt és a felszerelést (fényképezőgépet) együtt.
- Ne fecskendezzen kőolajkészítményeket, kenőanyagokat vagy maró hatású anyagokat a gömbfejbe.

## Jótállási feltételek

Az Alza.cz értékesítési hálózatában vásárolt új termékre 2 év garancia vonatkozik. Ha a garanciális időszak alatt javításra vagy egyéb szolgáltatásra van szüksége, forduljon közvetlenül a termék eladójához, a vásárlás dátumával ellátott eredeti vásárlási bizonylatot kell bemutatnia.

**Az alábbiak a jótállási feltételekkel való ellentétnek minősülnek, amelyek miatt az igényelt követelés nem ismerhető el:**

- A terméknek a termék rendeltetésétől eltérő célra történő használata, vagy a termék karbantartására, üzemeltetésére és szervizelésére vonatkozó utasítások be nem tartása.
- A termék természeti katasztrófa, illetéktelen személy beavatkozása vagy a vevő hibájából bekövetkezett mechanikai sérülése (pl. szállítás, nem megfelelő eszközökkel történő tisztítás stb. során).
- A fogyóeszközök vagy alkatrészek természetes elhasználódása és öregedése a használat során (pl. akkumulátorok stb.).
- Káros külső hatásoknak való kitettség, például napfény és egyéb sugárzás vagy elektromágneses mezők, folyadék behatolása, tárgyak behatolása, hálózati túlfeszültség, elektrosztatikus kisülési feszültség (beleértve a villámlást), hibás táp- vagy bemeneti feszültség és e feszültség nem megfelelő polaritása, kémiai folyamatok, például használt tápegységek stb.

Ha valaki a termék funkcióinak megváltoztatása vagy bővítése érdekében a megvásárolt konstrukcióhoz képest módosításokat, átalakításokat, változtatásokat végzett a konstrukción vagy adaptációt végzett, vagy nem eredeti alkatrészeket használt.

Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wenn Sie Fragen oder Kommentare zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice.

✉ [www.alza.de/kontakt](http://www.alza.de/kontakt)

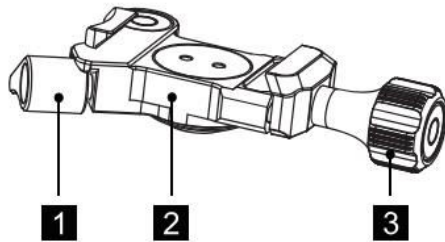
☎ 0800 181 45 44

✉ [www.alza.at/kontakt](http://www.alza.at/kontakt)

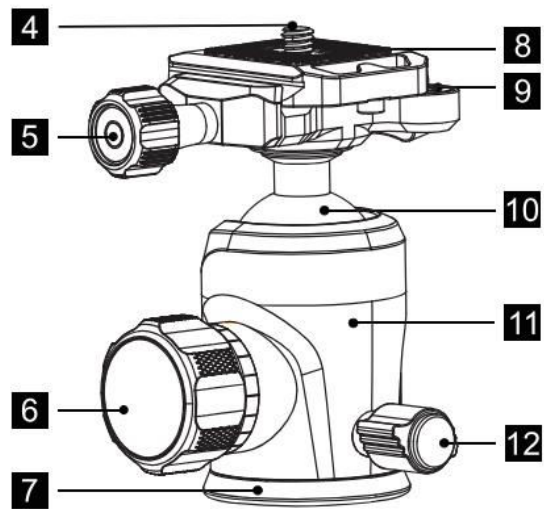
☎ +43 720 815 999

*Lieferant* Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7, [www.alza.cz](http://www.alza.cz)

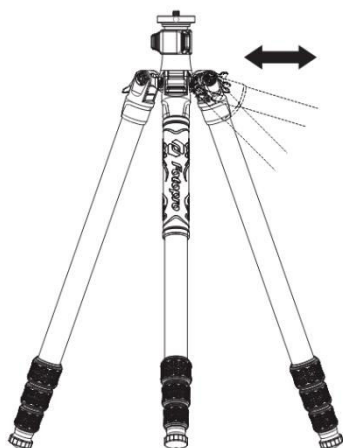
# Geräteübersicht



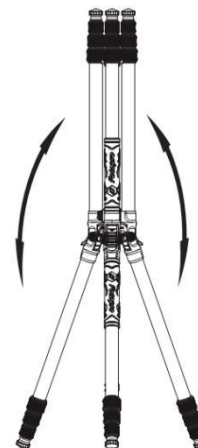
1. Panorama-Verschlussknopf
2. Anti-Rutsch-Rille
3. Plattform-Verriegelungsknopf



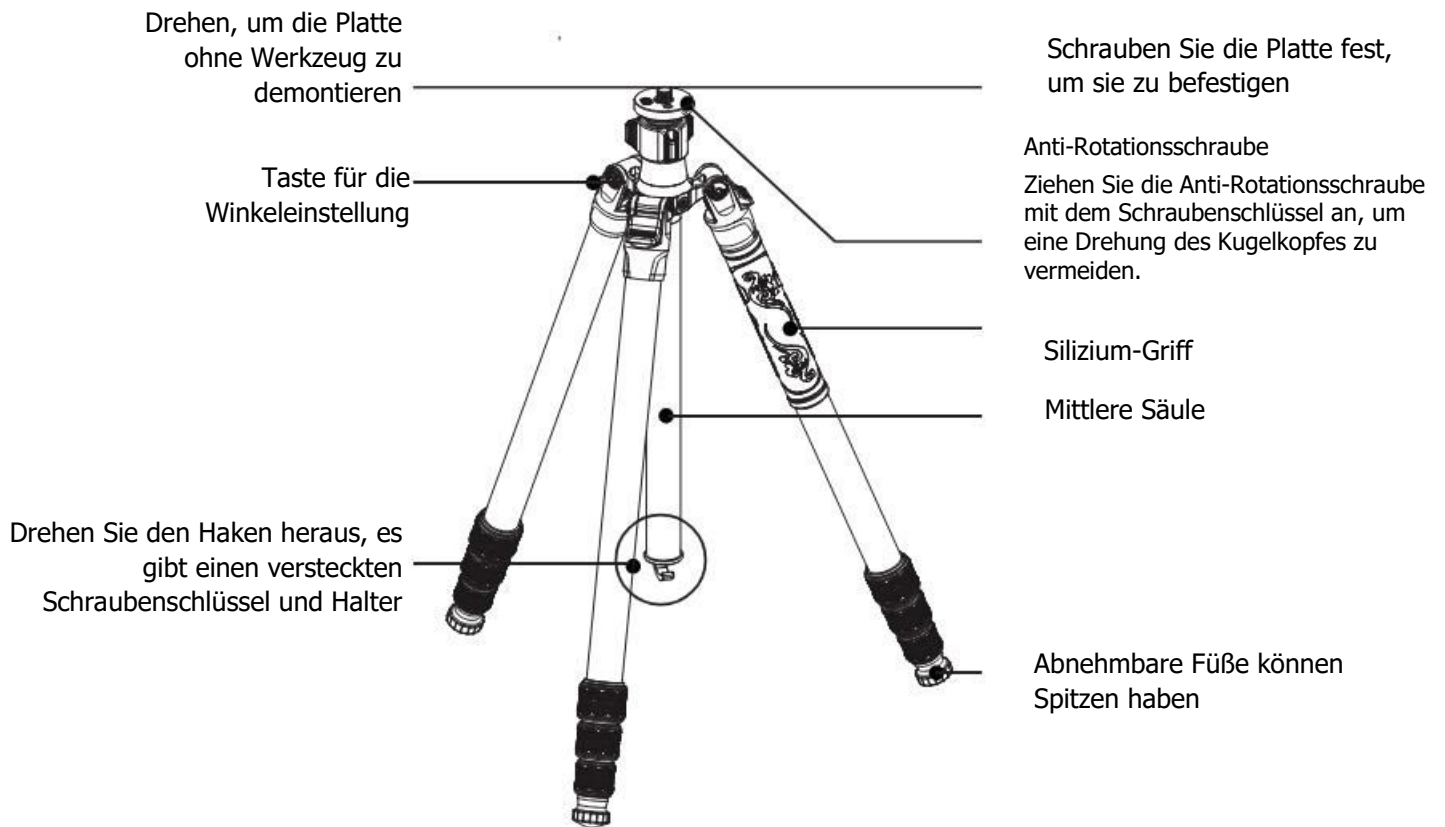
4. Vertikale Wasserwaage
5. 1/4 Universalgewinde
6. Basis-Verschlussknopf
7. Basis
8. Schnellspannplatte
9. Horizontale Ebene
10. Kugel
11. Abdeckung
12. Basis-Verschlussknopf



Winkeleinstellung  
Drücken Sie die Taste,  
um den Winkel der  
Beine zu ändern.







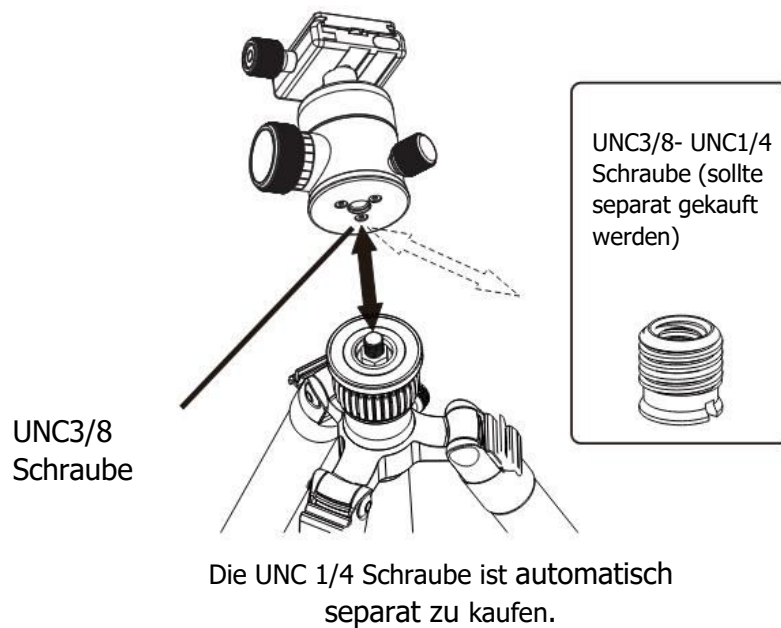
## Platte montieren

- Lösen Sie den Drehknopf.
- Montieren Sie die Platte wie in den Abbildungen gezeigt.
- Kippen Sie die Platte und setzen Sie erst die eine, dann die andere Seite ein.
- Wenn die Platte gut angebracht ist, schließen Sie den Drehknopf.

## Einstellung des Knopfes

Wenn der Knopf A verriegelt ist, aber schief steht, ziehen Sie ihn einfach nach oben und stellen ihn ein, dann kehrt er in die ursprüngliche Position zurück.

## Kugelkopf installieren



## Kugelkopf-Eigenschaften

- **Außergewöhnliche Verriegelungskraft und Leichtgängigkeit:** Setzt Maßstäbe in Bezug auf Verriegelungskraft und Leichtgängigkeit und übertrifft andere vergleichbare Produkte auf dem Markt.
- **Universelles Design der Schnellwechselplatte:** Ausgestattet mit einer Schnellwechselplatte mit universellem Design, die mit den meisten Marken kompatibel ist. Für eine optimale Leistung werden Fotopro Schnellwechselplatten empfohlen. Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Website.
- **360°-Skala-Design:** Entworfen mit einer 360°-Skala, ideal für Panoramafotografie und Spleißtechniken.

## Spezifikationen

|                                |                              |
|--------------------------------|------------------------------|
| <b>Modell</b>                  | Sherpa Plus+ 52QS Kohlefaser |
| <b>Abschnitt</b>               | 4                            |
| <b>Max. Durchmesser</b>        | Ø 25mm                       |
| <b>Abmessungen gefaltet</b>    | 470mm                        |
| <b>Min. Höhe</b>               | 242mm                        |
| <b>Maximale Höhe</b>           | 1624mm                       |
| <b>Gewicht</b>                 | 1,37 kg                      |
| <b>Max. Belastung</b>          | 10kg                         |
| <b>Maximale Höhe der Beine</b> | 1699mm                       |
| <b>Gewicht der Beine</b>       | 0.63kg                       |
| <b>Clip-Bereich</b>            | 65-85mm                      |

|                                |                             |
|--------------------------------|-----------------------------|
| <b>Modell</b>                  | Sherpa Max+ 62QS Kohlefaser |
| <b>Abschnitt</b>               | 4                           |
| <b>Max. Durchmesser</b>        | Ø 28mm                      |
| <b>Abmessungen gefaltet</b>    | 510mm                       |
| <b>Min. Höhe</b>               | 252mm                       |
| <b>Maximale Höhe</b>           | 1750mm                      |
| <b>Gewicht</b>                 | 1,71 kg                     |
| <b>Max. Belastung</b>          | 12kg                        |
| <b>Maximale Höhe der Beine</b> | 1848mm                      |
| <b>Gewicht der Beine</b>       | 0,81 kg                     |
| <b>Clip-Bereich</b>            | 65-85mm                     |

## Verwendung des Einbeinstativs

### Für das normale Einbeinstativ:

- Lockern Sie das Bein.
- Lösen Sie die Platte.
- Kombinieren Sie die Platte und das Bein, um ein Einbeinstativ zu erhalten.

### Für die lange Version des Einbeinstativs:

- Lockern Sie das Bein.
- Lösen Sie den Haken und den Drehknopf der Mittelsäule.
- Entfernen Sie die Mittelsäule und bauen Sie das Bein und die Platte als neues Einbeinstativ zusammen.

### **So verwenden Sie den versteckten Halter:**

- Ziehen Sie beide Enden heraus, um den Halter zu formen.

Wie zu verwenden:

- Montieren Sie es direkt auf dem Stativ.
- Montieren Sie ihn auf der Plattform.
- Montieren Sie ihn an der Schnellwechselplatte.

### **So verwenden Sie den Schraubenschlüssel:**

- Drücken Sie auf das Zahnrad und bewegen Sie es nach oben oder unten, um den Schraubenschlüssel zu öffnen.

Wie zu verwenden:

- Verriegeln Sie den Kugelkopf, um eine Drehung zu verhindern.
- Passen Sie die Elastizität der Beine an.
- Verriegeln Sie die Kameraschraube.

## **Sicherheitsvorkehrungen**

- Vermeiden Sie grobe Behandlung oder Bedienung.
- Ziehen Sie die Feststellhülse des Kugelkopfes vor dem Gebrauch immer fest.
- Nicht bei Temperaturen unter -30°C oder über 70°C betreiben.
- Längeres direktes Sonnenlicht ist zu vermeiden.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Stativ in gefährlichen Umgebungen verwenden.
- Bewegen Sie das Stativ und die Ausrüstung (Kamera) nicht zusammen.
- Spritzen Sie keine Petroleumpräparate, Schmiermittel oder ätzende Substanzen in den Kugelkopf.

## Garantiebedingungen

Auf ein neues Produkt, das im Vertriebsnetz von Alza gekauft wurde, wird eine Garantie von 2 Jahren gewährt. Wenn Sie während der Garantiezeit eine Reparatur oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Produktverkäufer. Sie müssen den Originalkaufbeleg mit dem Kaufdatum vorlegen.

### **Als Widerspruch zu den Garantiebedingungen, für die der geltend gemachte Anspruch nicht anerkannt werden kann, gelten:**

- Verwendung des Produkts für einen anderen Zweck als den, für den das Produkt bestimmt ist, oder Nichtbeachtung der Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Beschädigung des Produkts durch Naturkatastrophe, Eingriff einer unbefugten Person oder mechanisch durch Verschulden des Käufers (z. B. beim Transport, Reinigung mit unsachgemäßen Mitteln usw.).
- Natürlicher Verschleiß und Alterung von Verbrauchsmaterialien oder Komponenten während des Gebrauchs (wie Batterien usw.).
- Exposition gegenüber nachteiligen äußeren Einflüssen wie Sonnenlicht und anderen Strahlungen oder elektromagnetischen Feldern, Eindringen von Flüssigkeiten, Eindringen von Gegenständen, Netzüberspannung, elektrostatische Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafte Versorgungs- oder Eingangsspannung und falsche Polarität dieser Spannung, chemische Prozesse wie verwendet Netzteile usw.

Wenn jemand Änderungen, Modifikationen, Konstruktionsänderungen oder Anpassungen vorgenommen hat, um die Funktionen des Produkts gegenüber der gekauften Konstruktion zu ändern oder zu erweitern oder nicht originale Komponenten zu verwenden.